A

SHER SIOW YIN & SATU LAGI

lwn.

CDT VENTURE SDN BHD & SATU LAGI

B

MAHKAMAH TINGGI MALAYA, MUAR
UMI KALTHUM ABDUL MAJID H
[RAYUAN SIVIL NO: 12NCvC-30-3-2012]
3 JULAI 2012

C ***PROSEDUR SIVIL:*** *Pihak-pihak - Tindakan terhadap Kerajaan - Sama ada saman dan penyataan tuntutan mendedahkan kausa tindakan munasabah - Sama ada pihak wajar dinamakan - Sama ada nama penjawat awam bertanggungjawab dinyatakan - Sama ada peruntukan ss. 5 dan 6 Akta Prosiding Kerajaan 1956 dipatuhi*

D ***PROSEDUR SIVIL:*** *Pliding - Pindaan - Sama ada pindaan saman dan penyataan tuntutan mendedahkan kausa tindakan munasabah - Sama ada saman dan penyataan tuntutan diserahkan kepada pihak sepatutnya - Akta Prosiding Kerajaan 1956, s. 26 - Kaedah-Kaedah Mahkamah Rendah 1980, A. 43 k. 3(2)(b)*

E

Perayu-perayu/plaintif-plaintif merayu terhadap keputusan hakim Mahkamah Sesyen yang membenarkan permohonan responden kedua/defendan kedua di bawah A. 14 k. 21 Kaedah-Kaedah Mahkamah Rendah 1980 ('KMR') untuk membatalkan tuntutan
F perayu-perayu. Perayu-perayu menuntut ganti rugi terhadap responden kedua atas kecuaian responden pertama, sebagai agen/wakil kepada responden kedua, di bawah ss. 7 dan 8 Akta Undang-Undang Sivil 1956 atas kematian Lim Chuang Ser ('si mati'). Perayu-perayu telah membuat pindaan kepada saman
G dan penyataan tuntutan mereka di mana nama responden kedua dipinda daripada "Kerajaan" kepada "Kerajaan Negeri Johor, Pejabat Penasihat Undang-Undang Negeri Johor, Tingkat 3, Kompleks MBSS, Pusat Pentadbiran Kerajaan Negeri Johor, 79100 Nusajaya, Johor Bahru, Johor".

H

Diputuskan (menolak rayuan dengan kos):

(1) Pindaan saman dan pindaan penyataan tuntutan yang difailkan oleh perayu-perayu tidak mendedahkan sebarang kausa
I tindakan yang munasabah dan merupakan suatu perkara yang mengaibkan, remeh dan menyusahkan serta suatu penyalahgunaan proses mahkamah. (perenggan 5)

(2) Dengan menamakan responden kedua sebagai "Kerajaan Negeri Johor" perayu-perayu telah melanggar peruntukan ss. 5 dan 6 Akta Prosiding Kerajaan 1956 ('Akta'). Perayu-perayu gagal menunjukkan kewujudan tanggungan responden kedua apabila mereka gagal menamakan penjawat awam yang didakwa cuai dalam menjalankan tanggungjawabnya. Dengan itu perayu-perayu tidak mendedahkan sebarang kausa tindakan yang munasabah terhadap responden kedua. (perenggan 5)

(3) Perayu-perayu telah menyerahkan saman dan penyataan tuntutan mereka kepada Penolong Penasihat Undang-Undang Kerajaan Negeri Johor sedangkan ia sepatutnya diserahkan kepada Setiausaha Kerajaan Negeri Johor. Perayu-perayu, dengan itu, telah tidak mematuhi peruntukan s. 26 Akta dan A. 43 k. 3(2)(b) KMR. (perenggan 5)

Kes-kes yang dirujuk:
Kerajaan Malaysia & Ors v. Lay Kee Tee & Ors [2009] 1 CLJ 663 FC ***(dirujuk)***

Perundangan yang dirujuk:
Civil Law Act 1956, ss. 7, 8
Government Proceedings Act 1956, ss. 5, 6, 26
Subordinate Courts Rules 1980, O. 14 r. 21, O. 43 r. 3(2)(b)

Bagi pihak perayu - Siti Aisah Ithnin; T/n Lee Yin Shaiur & Co
Bagi pihak responden - Anis Wahidah, Pejabat Penasihat Undang-Undang Negeri Johor

Dilaporkan oleh S Barathi

PENGHAKIMAN

Umi Kalthum Abdul Majid H:

[1] Perayu-perayu telah merayu terhadap keputusan Hakim Mahkamah Sesyen yang bijaksana ("HMS") bertarikh 29 Februari 2012 ("keputusan tersebut") yang telah membenarkan permohonan responden kedua/defendan kedua bertarikh 17 Januari 2012 untuk membatalkan tuntutan plaintif-plaintif/perayu-perayu dengan kos di bawah A. 14 k. 21 Kaedah-Kaedah Mahkamah Rendah 1980 ("KKMR").

A **Latar Belakang**

[2] Perayu-perayu telah menuntut terhadap responden kedua atas yang didakwa kecuaian responden pertama sebagai agen/wakil kepada responden kedua di mana perayu-perayu telah menuntut ganti rugi di bawah ss. 7 dan 8 Akta Undang-Undang Sivil 1956 atas kematian Lim Chuang Ser, "Si Mati". Si Mati telah meninggal dunia akibat kemalangan yang dialaminya di jambatan putus di Sungai Sepuloh, Paloh Kluang

[3] Adalah diperhatikan perayu-perayu telah pun membuat pindaan bertarikh 11 Mei 2010 kepada saman dan penyataan tuntutan mereka sekali, di mana nama responden kedua dipinda daripada "Kerajaan" kepada "Kerajaan Negeri Johor, Pejabat Penasihat Undang-Undang Negeri Johor, Tingkat 3, Kompleks MBSS, Pusat Pentadbiran Kerajaan Negeri Johor, 79100 Nusajaya, Johor Bahru, Johor".

[4] Rayuan terhadap responden pertama telah pun ditarik balik oleh perayu-perayu pada 24 Mei 2012.

Keputusan

[5] Saya menolak rayuan perayu-perayu dengan kos RM5,000 dan saya kekalkan keputusan tersebut. Alasan-alasan saya adalah seperti berikut:

(a) Saya dapati bahawa pindaan saman dan pindaan pernyataan tuntutan bertarikh 11 Mei 2010 yang difailkan oleh perayu-perayu tidak mendedahkan apa-apa kausa tindakan yang munasabah, ia adalah suatu perkara yang mengaibkan, remeh dan menyusahkan dan adalah suatu penyalahgunaan proses mahkamah.

(b) Saya bersetuju dengan hujahan Penasihat Undang-Undang Negeri Johor yang bijaksana ("PUU") bahawa dengan menamakan responden kedua sebagai "Kerajaan Negeri Johor", perayu-perayu telah tidak mematuhi peruntukan ss. 5 dan 6 Akta Prosiding Kerajaan 1956 ("Akta 359") yang adalah seperti berikut:

> **Liability of the Government in tort**
>
> 5. Subject to this Act, the Government shall be liable for any wrongful act done or any neglect or default committed by any public officer in the same manner and to the same extent as that in which a principal, being a private person,

is liable for any wrongful act done, or any neglect or default committed by his agent, and for the purposes of this section and without prejudice to the generality thereof, any public officer acting or purporting in good faith to be acting in pursuance of a duty imposed by law shall be deemed to be the agent of and to be acting under the instructions of the Government.

Limits of liability of the Government

6.(1) No proceedings shall lie against the Government by virtue of section 5 in respect of any act, neglect or default of any public officer, unless proceedings for damages in respect of such act, neglect or default would have lain against such officer personally.

Perayu-perayu telah gagal menunjukkan wujudnya tanggungan responden kedua apabila mereka gagal menamakan sesiapa penjawat awam yang didakwa telah cuai dalam menjalankan tanggungjawabnya. Maka dengan itu sahaja perayu-perayu telah tidak mendedahkan apa-apa kausa tindakan yang munasabah terhadap responden kedua dan tuntutan mereka seharusnya dibatalkan dengan kos. Bagi alasan ini responden kedua tidak perlu bergantung kepada apa-apa afidavit. Adalah tidak wajar bagi peguamcara perayu-perayu mengikrar dalam afidavit jawapannya bahawa perayu-perayu seharusnya diberi peluang sekali lagi untuk meminda saman dan penyataan tuntutan mereka untuk membolehkan mereka memasukkan "Pengarah Jabatan Kerja Raya Negeri Johor" sebagai defendan kedua dan Kerajaan Negeri Johor dijadikan defendan ketiga. Pendirian perayu-perayu ini seolah-olahnya memohon mahkamah membenarkan perayu memperbetulkan plidingnya tanpa mereka mengambil kira kesan sampingannya terhadap penyataan tuntutannya sendiri serta kedudukan defendan yang lain. Tiada sebab munasabah telah dikemukakan kepada mahkamah untuk mahkamah menimbang sama ada "kesilapan" ini benar-benar adalah suatu kesilapan atau pun suatu usaha untuk memperbaiki kedudukannya *vis* responden kedua dan dengan itu menjejaskan kedudukan responden kedua. Saya rujuk kepada keputusan Mahkamah Persekutuan *Kerajaan Malaysia & Ors v. Lay Kee Tee & Ors* [2009] 1 CLJ 663, di mana YA Nik Hashim (HMP) (pada masa itu) telah memutuskan di perenggan 16 dan 17, ms. 678 seperti berikut:

A

[16] ... Therefore, on the proper construction of ss. 5 and 6 of Act 359, in any claim in tort against the Government, the officer of the Government who was responsible for the alleged tortious act must be made a party and his liability be established before the Government can be made liable vicariously as principal. It would be insufficient to merely identify the officer without joining the officer as a party because liability by evidence needs to be established. It is only upon a successful claim against the officer personally can a claim be laid against the Government.

B

C

[17] In the present case, all the eight causes of actions are actions in tort or tort-based premised on the act or omission of an individual. None of the Governments sued is capable of committing the wrong pleaded. Since the Governments' liability in tort can only be vicarious by virtue of ss. 5 and 6 of Act 359, and as the officers who were responsible for the alleged wrongdoing were not joined as defendants to the action, it is therefore not possible in law to maintain a successful claim in tort against the Governments as primary tortfeasors. That being so, the appellants' application to strike out the respondents' actions is meritorious.

D

E

(c) Perayu-perayu telah juga tidak mematuhi peruntukan s. 26 Akta 359 dan A. 43 k. 3(2)(b) KKMR kerana telah menyerahkan saman dan penyataan tuntutan mereka kepada Penolong Penasihat Undang-Undang Kerajaan Negeri Johor di Pejabat Penasihat Undang-Undang Negeri Johor. Perayu-perayu sepatutnya menyerahkan kertas kausanya kepada Setiausaha Kerajaan Negeri Johor. Saya perhatikan kesilapan ini biasa dilakukan oleh pihak-pihak bertikai apabila ingin mengambil tindakan terhadap Kerajaan Negeri Johor, walhal peguamcara-peguamcara yang mengendalikan kes-kes yang berkenaan seharusnya mengetahui tentang peruntukan-peruntukan undang-undang tersebut dan tidak mengambil ringan terhadapnya.

F

G

H

I